

2016

Un seul Seigneur...
Una sola Fede...



FROMAGE DE SAINT-BENOÎT-DU-LAC

Encore cette année, nous reprenons l'activité de financement de la vente de fromage de Saint-Benoît-du-Lac au profit de notre paroisse. Le coût du coffret Dégustation reste à 30\$ et contient : 200g de Mont Saint-Benoît, 200g de Fontina, 150g de Frère Jacques, 150g de Le Moine, 150g de Saint-Augustin et 150g d'Ermitte. Vous pouvez inscrire vos noms et numéros de téléphone sur les listes en arrière de l'église, et vous avez jusqu'au 17 février pour répandre ces informations afin de nous aider à atteindre notre objectif de 350 boîtes. La commande sera placée le 17 février et le fromage arrivera le 9 mars.

FORMAGGIO DI SAINT-BENOÎT-DU-LAC

Anche quest'anno, riprendiamo l'attività di finanziamento della vendita del formaggio di Saint-Benoît-du-Lac al profitto della nostra parrocchia. Il costo della Confezione-Degustazione resta a 30\$ e contiene: 200gr di Mont Saint-Benoît, 20gr di Fontina, 150gr di Frère Jacques, 150gr di Le Moine, 150gr di Saint-Augustin et 150gr di Ermitte. Potete scrivere il vostro nome e numero di telefono sulle liste in fondo alla chiesa, e avete tempo fino al 17 febbraio per farlo e aiutarci a raggiungere il nostro obiettivo di 350 scatole. L'ordinazione sarà data il 17 febbraio e il formaggio arriverà il 9 marzo.

LA PREMIÈRE QUÊTE DES MARGUILLIERS 2016

LA SEMAINE PROCHAINE

La semaine prochaine, nous aurons les quêtes dites des marguilliers pour vous permettre de mieux soutenir la paroisse dans ses efforts d'évangélisation et de maintien de ses installations matérielles. Dû au froid extrême de cet hiver, nous avons grandement besoin de votre aide pour payer les grosses factures de chauffage. Merci de votre grande participation.

LA PRIMA COLLETTA DEI FABBRICIERI 2016

LA SETTIMANA PROSSIMA

La settimana prossima, faremo la colletta dei fabbricieri che ci permette di sostenere meglio la parrocchia nel suo ministero di evangelizzazione e nella manutenzione dell'edificio. A causa del freddo estremo di questo inverno, abbiamo estremamente bisogno del vostro aiuto per pagare le fatture elevate di riscaldamento. Grazie della vostra partecipazione.

Saint Blaise

Saint Blaise fut l'un des saints autrefois les plus populaires et les plus célèbres par l'efficacité de leur intercession. D'abord très habile médecin, et en même temps très vertueux chrétien, il devint évêque de Sébaste, en Arménie, par le choix du peuple, qui l'entourait d'une grande estime. Mais Blaise, inspiré de Dieu, quitta bientôt son siège épiscopal pour s'enfuir sur une montagne solitaire; il y avait pour compagnie les bêtes fauves qui venaient chaque jour visiter et caresser l'homme de Dieu, et recevoir, avec sa bénédiction, la guérison de leurs maux.

Tandis qu'il était en prison on lui avait amené un enfant sur le point d'être étouffé par une arête de poisson. Blaise le guérit. C'est sans doute pour ce fait qu'on l'invoque spécialement pour les maux de gorge.

(la vie des saints)

Gestion des intentions de messe en vigueur pour l'année 2016

Toute messe a une valeur universelle. Elle peut être célébrée pour différentes intentions : en action de grâce, pour vos défunts, pour vos proches: parents, enfants, amis, voisins..

Donc pour permettre à tous les paroissiens de bénéficier d'intentions, on ne peut accorder que **2 intentions de messe dominicale et 8 intentions de messe de semaine dans une demi année**. Ce qui totalise **4 messes dominicales et 16 messes de semaines par année**.

Nous allons ouvrir le « livre des messes et intentions » **2 fois par année**. La première ouverture sera de **novembre à avril**, et la seconde de **mai à octobre**.

Les paroissiens devront se limiter dans le choix des célébrations des messes dans ce temps prévu à cet effet (ceci pour ceux qui ont plusieurs intentions).

Autres options : Il y a une messe communautaire par semaine : offrande libre. Les intentions pour ces messes seront écrites avant le début de chaque messe.

Attention : Une intention par messe seulement.

Les messes commémoratives sont à la disponibilité du Curé. La totalité des sommes amassées lors de la quête des messes commémoratives sera versée à la paroisse.

Les funérailles: Les sommes amassées lors de la quête des funérailles sera divisée en deux parties; une pour la paroisse et l'autre pour des intentions de messe pour le défunt.

Il curé.

Gestione delle intenzioni di messe per l'anno 2016

Ogni messa ha un valore universale e può essere celebrata per diverse intenzioni : in ringraziamento, per i vostri defunti, per i vostri cari : genitori, figli, amici vicini...

Dunque per permettere a tutti i parrocchiani di beneficiare di queste intenzioni, non si può accordare più di **2 intenzioni di messe dominicali e 8 intenzioni di messe settimanali per semestre**, che totalizza **4 messe dominicali e 16 messe settimanali all'anno**.

Apriremo il "libro delle messe e intenzioni" 2 volte all'anno. La prima apertura sarà il semestre da **Novembre a aprile** e la seconda sarà da **maggio a ottobre**.

I parrocchiani dovranno limitarsi a scegliere le celebrazioni delle messe soltanto nel periodo stabilito a questo scopo (questo per coloro che hanno numerose intenzioni).

Altre alternative: C'è una messa comunitaria alla settimana: offerta libera. Le intenzioni per queste messe verranno scritte prima dell'inizio di ogni messa.

Attenzione : Soltanto una intenzione per messa.

Le messe commemorative sono celebrate alla disponibilità del Parroco e la totalità delle somme raccolte nella colletta sarà versata alla parrocchia.

I Funerali : Le somme raccolte nella colletta dei funerali sarà divisa in due parti; una per la parrocchia e l'altra per delle intenzioni di messe per il defunto.

Il Parroco

QUETES DOMINICALES DE LA SEMAINE DERNIÈRE: 934 \$

Pensée de la semaine:

Tout le monde fait des erreurs, l'important est de reconnaître les siennes avant de montrer du doigt celles des autres.



CÉLÉBRATIONS DE LA SEMAINE 07 février 2016

Samedi, 6 : **ST PAUL MIKI ET SES COMPAGNONS - rouge**
16h30 Michele et Antonio Iannotti, sa grand maman - Marie Angela

Dimanche, 7 : **5ÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE - vert**
9h Michele Riccio - Maria Rosso Riccio

San Biagio - dai Fedelidi Puglianello (RG)

10h30 Josip Stéfanic - la famille

Lundi, 8 : **FÉRIE - vert**
16h30 Salvatore Mascaro - offrandes à la messe comémorative

Mardi, 9 : **FÉRIE - vert**
8h30 Pasquale Lalli - offrandes aux funérailles

19h (italien) Messe communautaire

Mercredi, 10: **MERCREDI DES CENDRES - violet**
8h30 Dora Carbonneau et Gérard Bastien - René Carbonneau

Jeudi, 11 : **FÉRIE - violet**
8h30 Manuel Morais - Otelinda Goncalves

Vendredi, 12 : **FÉRIE - violet**
8h30 Alberto Goncalves - Otelinda Goncalves

Samedi, 13 : **FÉRIE - violet**
16h30 Lina et Rinaldo Flor - sa fille Madalina

Dimanche, 14 : **1ER DIMANCHE DE CARÊME - violet**
9h Matteo Vescia - son épouse et ses enfants

10h30 Daqua Domenico - Nicola Filomena Peronace

CAFÉ-CONCERT

Nos musiciens Rachel et Josh animeront le café-concert qui aura lieu le **samedi le 13 février à 19h30**. Formez déjà votre table de 4 personnes. Apportez uniquement ce que vous voulez boire, nous nous chargeons du reste. Les billets au prix de 20\$ sont disponibles au presbytère.

CAFFÈ-CONCERTO

Rachele é Josh animeranno il caffè-concerto che avrà luogo il **Sabbato 13 febbraio alle 19:30**. Formate la vostra tavola di 4 persone. Portate solamente ciò che volete bere, noi penseremo al resto. I biglietti al costo di 20\$ sono disponibili al presbiterio.



APPORTEZ-NOUS VOS VIEUX RAMEAUX !

Vous vous en doutez, c'est le temps de l'année où déjà nous voulons nous préparer à vivre un carême fructueux qui débutera cette année le mercredi 10 février prochain. Nous vous invitons donc à nous apporter dès la semaine prochaine vos vieux rameaux que nous brûlerons pour en faire les cendres du rite qui inaugurera ce temps fort! Une corbeille sera posée au fond de l'église.

PORTATE LE VOSTRE PALME

Sta arrivando il tempo di preparaci a vivere la quaresima che avrà inizio il 10 febbraio prossimo, mercoledì delle ceneri. A partire dalla settimana prossima, vi invitiamo a portare le vostre palme e olivi che bruceremo per farne delle ceneri per il rito dell'inizio di quaresima. Per la raccolta, troverete un cestino in fondo alla chiesa.